

BEYOĞLU

DIRECTION:
Beyoğlu, Hôtel Khédivial Palace
TÉL. : 41892
REDACTION:
Galata, Eski Gümrük Caddesi No.52
TÉL. : 49266
Directeur-Propriétaire: G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Les raisons pour lesquelles les Américains s'inquiètent

Le général Ali Ihsan Sâbis écrit dans le «Tasviri Efkar» :

Que fera l'U. R. S. S. ?

Le traité d'alliance militaire conclu le 27 septembre par les pays de l'Axe et le Japon ne change rien à la situation existante. Il a servi seulement à éclaircir la situation aux yeux de ceux qui croyaient à l'existence de sentiments d'égoïsme ou d'hésitation entre les partenaires de l'Axe. Peut-être aussi le nouveau pacte servira-t-il à éclaircir la situation de l'URSS? Il fera disparaître l'éventualité de voir ce pays assumer une attitude hostile à l'Axe dans les questions du Danube et des Balkans.

Où encore, prenant une décision entièrement radicale, l'U.R.S.S. décidera-t-elle de passer du côté de l'Angleterre pour écraser l'Allemagne? Cette seconde éventualité apparaît toutefois pour le moment fort lointaine. Les journaux de Moscou annoncent que l'U.R.S.S. poursuivra son ancienne politique de neutralité.

Les éventualités envisagées par les Américains

Pour les Etats-Unis d'Amérique, cette alliance ne présente rien de bien nouveau. Ils ont envisagé de tout temps l'éventualité d'avoir des combats sur deux fronts, à l'Est et à l'Ouest. C'est en songeant à cela qu'ils n'ont pas traduit en fait le slogan : « Les frontières de l'Amérique sont sur le Rhin ». Mais autre chose est une attaque de la part des Etats-Unis et autre chose la défense des Etats-Unis.

Toutes les dispositions que prennent actuellement les Etats-Unis visent à leur propre défense. Qu'est-ce qui les a amenés à songer ainsi à leur sauvegarde ?

Les dirigeants des Etats-Unis paraissent envisager les éventualités lointaines avec une sagesse et une prévoyance remarquables. Il est facile de comprendre les raisons des inquiétudes des Etats-Unis en ce qui concerne le Pacifique. Le Japon y est demeuré seul à la suite du retrait des forces anglaises. Il peut attaquer d'une part l'Indochine et de l'autre les colonies anglaises et américaines. Il faut encore bien des années pour que les Etats-Unis puissent être en mesure de se battre sur deux fronts. C'est pourquoi on comprend facilement les efforts qu'ils déploient en vue d'établir des liens avec les Dominions britanniques et les raisons de la prudence dont ils font preuve dans ces parages.

Il y a des probabilités que les Etats-Unis soient entraînés dans une guerre en Extrême-Orient au cas où le Japon irait trop loin dans son action. C'est pourquoi ils évitent d'intervenir dans la guerre en Europe. Ils évitent d'y envoyer des forces de terre, de mer et de l'air. Les Etats de l'Axe se sont assurés un grand avantage en attirant à eux le Japon. Et le projet qu'il nourrit de s'emparer des colonies françaises et anglaises a beaucoup contribué à pousser le Japon dans cette voie.

Que craint l'Amérique ?

En présence de ces faits, les Etats-Unis ont bien de prendre des mesures de défense dans le Pacifique et le Proche Orient et de chercher à tirer parti des colonies anglaises. Mais quel danger leur est-il redouté dans l'Atlantique? Il est évident que les flottes allemande et italienne engagées dans la guerre contre l'Angleterre n'iront pas attaquer les Etats-Unis. Et il n'y a pas lieu de s'inquiéter de la mesure de l'éventualité d'une guerre navale, par les sous-marins et les

Un commentaire italien sur le procès de Riom

Qui sont les vrais coupables ?

Rome, 11. — A. A. Stefani communique : Sous le titre « L'hypocrisie de Riom » le « Popolo di Roma » publie un article de son correspondant à Paris qui affirme que Daladier, Reynaud et les autres inculpés ne sont pas les véritables responsables de la débâcle de la France, mais que la France tout entière est coupable.

« La France, écrit le journal, a voulu la dénatalité, l'amour libre, la désertion des campagnes, l'urbanisme, la pléthore de bureaucraties, l'anti-militarisme, et la France eut la défaite »

Par ailleurs, on accuse Daladier et ses compères, non pas d'avoir entraîné la France à la guerre pour démembrer l'Allemagne et l'Italie et pour renforcer en Europe l'hégémonie franco-britannique, mais de ne pas avoir su se battre.

« Au fond, la France n'a pas renié ses vieilles idéologies. La décision elle-même de réformer le statut seulement après l'évacuation du territoire, trahit le projet d'avoir les mains libres pour le retour à l'ancien système. Prétendre faire du procès de Riom la garantie de l'avènement d'une nouvelle France, c'est qu'il appartient aux peuples qui commencent la lutte pour la création d'une Europe Nouvelle de démasquer les dupes faciles et de s'approprier à temps des garanties exceptionnelles qui leur sont offertes par la victoire. »

La visite de M. Riccardi à Berlin

Berlin, 11. — A. A. — D.N.D. communique : M. Riccardi, ministre italien du commerce extérieur, qui séjourne actuellement en Allemagne, est arrivé ce matin à Berlin. Il a été salué par M. Walter Funk, Ministre de l'Economie du Reich et Président de la Reichsbank.

Le ministre Clodius, en qualité de représentant du ministre des affaires étrangères du Reich, et l'ambassadeur italien à Berlin, M. Alfieri, étaient aussi présents à la gare.

Devant la gare se tenait une compagnie d'honneur du régiment des S.S. constituant la garde de corps du Fuehrer que M. Riccardi et le ministre de l'économie du Reich Funk ont passée en revue. M. Funk a accompagné ensuite son hôte à l'hôtel Adlon où habitera la délégation italienne durant son séjour en Allemagne.

avions. Les dommages envisagés sont autres et autres sont les dangers et les craintes.

Quand on est ami de l'Angleterre, il n'y a pas d'autres forces navales que l'on puisse redouter. L'Amérique songe plutôt soit à l'éventualité que l'Angleterre soit un jour son ennemie; soit encore que l'Angleterre tout entière, avec ses ports, ses bases, ses chantiers soit occupée par les Allemands et que la flotte anglaise, privée de ce fait de points d'appui, tombe entre les mains de l'ennemi.

Alors, il deviendrait possible pour les Allemands d'attaquer l'Amérique en se servant de cette flotte. Il se pourrait aussi que l'Angleterre, faisant la paix avec l'Allemagne, se tourne elle aussi contre l'Amérique.

Les Américains s'inquiètent-ils à l'idée de voir les Allemands se substituer à

(Voir la suite en 4me page)

Audiences diplomatiques

Les ministres d'Espagne et de Chine ont présenté leurs lettres de créance au Chef National

Ankara, 11. A.A. — Le nouveau ministre d'Espagne, le marquis de Prat de Nantouillet a été reçu aujourd'hui à 16 heures avec le cérémonial d'usage en audience par le Président de la République M. Ismet İnönü, auquel il a présenté ses lettres de créance.

M. Numan Menemencioglu, secrétaire-général du ministère des affaires étrangères était présent à la cérémonie.

Le nouveau ministre plénipotentiaire de Chine M. Chang-Peng-Thun a été reçu à 17 heures, avec le cérémonial d'usage, en audience par le Président de la République, auquel il a présenté ses lettres de créance.

M. Numan Menemencioglu secrétaire-général du ministère des affaires étrangères était également présent à la cérémonie.

L'ambassadeur d'U.R.S.S. reçu par le Dr Refik Saydam

Ankara, 11. A.A. — Le président du Conseil Dr. Refik Saydam, a reçu aujourd'hui à 11 heures, à la présidence du Conseil, le nouvel ambassadeur de l'U.R.S.S. M. Vinogradov.

La résidence forcée des ressortissants ennemis en Italie

Rome, 12. A. A. — Stefani. Le journal officiel publie un décret concernant les règlements appliqués à l'égard des ressortissants ennemis internés ou qui doivent résider dans certaines localités indiquées par le ministre de l'intérieur.

La delegation commerciale allemande à Belgrade

Belgrade 12. AA. Avala. — Un banquet a été offert hier soir en l'honneur de la délégation commerciale allemande, dans les grands vignobles de Smederevo, à proximité de Belgrade. Le ministre du commerce et de l'industrie, M. Andres, ainsi que le consul général d'Allemagne, M. Neuhausen, assistaient également au banquet. Des toasts furent échangés entre le chef de la délégation allemande, le Dr Bergmann, et le ministre du commerce, M. Andres.

Dans la nuit, les invités rentrèrent à Belgrade à bord du bateau Karageorge.

Le bombardement de Cherbourg

Un croiseur britannique fait demi-tour sous le feu des batteries

Au sujet du bombardement de Cherbourg, annoncé par un communiqué britannique (que l'on trouvera en troisième page) on fournit de source allemande la version suivante :

Berlin, 11. A.A. D.N.B. communique : Ce matin, à l'aube, un croiseur britannique de première classe essaya d'attaquer Cherbourg. Il a été bombardé par les batteries côtières allemandes si efficacement qu'il a fait immédiatement demi-tour et disparu en direction de la côte britannique.

Les croiseurs de première classe appelés plus précisément « heavy cruisers » croiseurs lourds, sont des bâtiments de 8 à 10.000 tonnes, très peu protégés pour leur taille et qui partent ne pourraient soutenir un combat prolongé contre des batteries de gôsp.

Les attaques d'hier contre Londres

Londres, 12. A. A. — Plus de 35 districts de la région londonienne et du Sud-Est de l'Angleterre ont été bombardés au cours des premières heures de la nuit dernière par les avions allemands. Plus tard toutefois, les conditions atmosphériques défavorables et la précision toujours plus parfaite du tir de la DCA britannique déconcertèrent les « raiders ». Il en résulta que le signal « le danger est passé » put être donné plus tôt que jamais depuis que commença le « blitzkrieg » aérien.

Les délégués de la jeunesse fasciste d'Europe en Italie

Padoue, 12. — A. A. — Stefani. — La délégation de la jeunesse hitlérienne et la délégation de la jeunesse phalangiste espagnole se rendront aujourd'hui à Venise.

La délégation bulgare et la délégation hongroise quitteront padoue pour se rendre à Rome. La délégation roumaine ira rendre hommage au tombeau des parents du Duce, à Bredappio, et se rendra ensuite à Milan.

L'évacuation des Américains d'Extrême-Orient

Washington, 12.-A.A.— Le « New-York Times » écrit que le gouvernement se propose d'envoyer les paquebots Manhattan et Washington, ainsi que d'autres bateaux américains en Extrême-Orient pour évacuer les citoyens américains. Le Manhattan partirait dans quelques jours.

Le maréchal de Bono chez le général Franco

Madrid 11. AA. D.N.B.—Communique : On annonce officiellement que le général Franco a reçu hier dans l'après-midi en audience privée, le maréchal de Bono avec lequel il a eu une longue entrevue.

Un chalutier anglais a coulé

Londres 11. AA. — L'Amirauté a le regret d'annoncer que le chalutier de Sa Majesté Kingston Sapphire a été perdu à la suite de l'action d'un sous-marin ennemi. La majorité de l'équipage a été débarquée. Les plus proches parents des victimes ont été informés.

Le controle anglais sur le courrier d'Allemagne

Berlin 11. AA. Stefani communique : On commente sévèrement la décision du gouvernement de Washington de ne plus faire suivre via l'Extrême-Orient le courrier destiné à l'Allemagne, mais de l'embarquer sur des bateaux qui traversent l'Atlantique. On remarque que cette mesure a dû être prise à la suite d'une pression de Londres qui veut empêcher de contrôler ce courrier et le saisir.

A PRESSE TURQUE DE CE MATIN

TAN

Qu'ont-ils fait à la veille de nouveaux événements dans les Balkans ?

M. Zekeriyâ Sertel [continue à commenter l'action allemande en Roumanie.]

Il n'y a actuellement, parmi les Etats balkaniques, aucun mouvement dirigé contre l'Axe. Les Etats de la péninsule ont pas d'autre objectif que de vivre en paix et en bonne amitié avec l'Allemagne. De tout temps, le but de cette dernière était aussi de ne pas se créer de nouveaux soucis dans les Balkans, alors qu'elle était occupée en Occident. D'ailleurs, elle exploitait suffisamment les Balkans du point de vue économique.

Dès lors quelle peut être la raison qui pousse à provoquer aujourd'hui de nouveaux incidents susceptibles de troubler le repos des Balkans ?

Le raisonnement valable pour les Balkans l'est aussi pour la Roumanie. Ce pays a adhéré complètement à la politique de l'Axe ; il a admis le nazisme à l'intérieur, il a placé son économie sous le contrôle de l'Allemagne. Toutefois, on a jugé nécessaire de lui imposer aussi un contrôle militaire. Cela signifie que les conditions existantes ne satisfaisaient pas l'Allemagne en raison des objectifs qu'elle poursuivait.

Après l'entrevue du Brennero, les Etats de l'Axe ont décidé d'établir leur maîtrise absolue en Méditerranée. Pour cela, il faut expulser la flotte anglaise de cette mer. Le moyen à appliquer, c'est de la priver des bases où elle pourrait chercher un refuge, se procurer du matériel et des munitions. Dans ce but, les pays de l'Axe ont résolu l'invasion de l'Egypte et l'occupation de son territoire. L'occupation de l'Espagne, ont eu lieu avec l'Espagne.

Il y a lieu de supposer également que l'on ait décidé une descente vers les côtes de la Méditerranée, par les Balkans. Si, effectivement, les pays de l'Axe ont pris cette décision, ils se trouvent dans la nécessité de ne pas attendre la fin de la guerre pour liquider les questions des Balkans.

C'est ainsi que l'on peut expliquer, point de vue, la situation nouvelle qui s'est créée en Roumanie. En concentrant dans ce dernier pays autant de troupes qu'ils veulent, les Allemands font un premier pas vers cette liquidation. Le second sera la prise de position de la Bulgarie en faveur de l'Allemagne. Le terrain est préparé à cet effet. Dans le double but d'exprimer sa reconnaissance pour l'obtention de la Dobroudja et d'obtenir de nouveaux territoires sans effusion de sang, la Bulgarie est prête à se mettre aux ordres de l'Allemagne.

Alors la Yougoslavie, entourée de tous les côtés par les Etats de l'Axe, comme la Suisse, sera dans la nécessité de satisfaire toutes leurs demandes. Ainsi, sans effusion de sang, les Etats de l'Axe seront maîtres de tous les Balkans et arriveront aux portes de la Grèce. Ils espèrent que cette dernière ne pourra pas résister longtemps contre un bloc maître de tous les Balkans et de l'Adriatique.

Telle est la situation, telle qu'elle apparaît aujourd'hui. Et si ces prévisions sont exactes, il faut s'attendre à de nouveaux événements dans les Balkans.

Tasvirî Eşkar

La situation difficile de la Russie en présence de l'occupation de la Roumanie

Notre confrère estime que la situation actuelle de la Roumanie est très comparable à celle de la Tchécoslovaquie

Les journaux russes considèrent les

divisions allemandes envoyées en Roumanie comme des conseillers militaires. Toutefois, en réalité, la situation de ce pays ne diffère en rien de celle de la Tchécoslovaquie. Mêmes méthodes de pénétration, graduelle et systématique sans effusion de sang. Lorsque le roi de Roumanie avait été forcé d'abandonner son trône nous avions écrit à cette place que tout n'était pas fini. Et de fait, c'eût été faire preuve de naïveté que de croire que la Roumanie, à la faveur d'un changement de gouvernement hâtif, aurait pu obtenir le repos et le salut.

Quant à la Russie, elle préfère, pour le moment, avoir l'air d'avoir accepté le fait accompli. Un point toutefois qui n'a pas pu être établi c'est si la Russie avait été prévenue ou non des faits, à l'avance. Si, effectivement, la Russie a donné son approbation à l'occupation de la Roumanie, il faut en conclure que le grand pays du Nord a renoncé du moins pour le moment, à la politique balkanique qu'il suivait depuis des siècles et qu'il a jugé cela conforme à son intérêt, pour une raison quelconque.

Mais qu'elle ait donné ou non son consentement, la Russie se trouve placée dans une position très difficile. Car, du fait de l'installation des Allemands en Roumanie, la liaison entre la Russie et les deux pays slaves du Sud, la Yougoslavie et la Bulgarie, se trouve interrompue. Or, qu'elle que soit la forme de gouvernement en vigueur en Russie, l'opinion publique a toujours été attirée vers les Slaves du Sud et elle n'a jamais manqué de leur témoigner l'intérêt le plus vif. On sait d'ailleurs que la grande guerre précédente avait eu précisément pour origine cet intérêt de la Russie en faveur de la Serbie. Il ne subsiste pas de doute que la Russie est en train de renoncer à cette politique traditionnelle. Mais on ne saurait croire que cette situation sera définitive ni qu'elle durera longtemps.

Les formes un peu plus compliquées et un peu plus embrouillées, ne pourra être connue dans son entier qu'à l'issue de la guerre au milieu de laquelle nous nous trouvons. Tout ce que l'on peut, pour le moment, c'est faire patience.

IKDAM Sabah Postası

Pourquoi l'Allemagne est-elle venue dans les Balkans ?

M. Abidin Daver rappelle ce principe du grand théoricien de la guerre, von Clausewitz : « La guerre est la continuation de la politique, par d'autres moyens. »

L'Allemagne a été toujours très fidèle à ce principe.

Dans quelle direction se dirigera-t-elle après avoir transformé la Roumanie en une position avancée, sûre et forte ? Trois directions s'offrent :

1° L'Ouest, 2° l'Est, 3° le Sud.

A l'Est, il y a le mur soviétique ; à l'Ouest, il y a la Yougoslavie et au sud la Bulgarie, la Turquie et la Grèce.

L'Allemagne, désireuse d'éviter une guerre sur deux fronts, ne donnera pas de la tête, pour le moment, contre le mur soviétique. D'autre part, pour agir contre la Yougoslavie, point n'était besoin de venir en Roumanie ; la Yougoslavie a, en effet, une frontière commune avec l'Allemagne, au nord.

Il reste donc la direction du Sud. C'est la voie de l'Égée et des Dardanelles ; son importance est très considérable. Dans ces conditions, la seconde étape après la Roumanie sera la Bulgarie. Il est probable que celle-ci imitera la Roumanie et ouvrira ses bras aux divisions allemandes.

La carte des Balkans nous montre que la troisième étape pourrait être constituée par la Turquie ou par la Grèce.

Le « Drang nach den Osten » n'était pas seulement la politique personnelle de l'empereur Guillaume II ; c'était, de toute éternité, celle de tout le germanisme.

(Voir la suite en 3me page)

LA VIE LOCALE

LA MUNICIPALITÉ

Le mausolée de Barbaros

Le dégagement du mausolée de Barbaros se poursuit, conformément au plan élaboré par l'urbaniste M. Prost. Le ministère de l'Intérieur a approuvé l'application des dispositions de la loi sur les expropriations d'utilité publique en ce qui a trait aux constructions diverses, fabriques de cuillers, de couteaux et autres, qui occupent l'emplacement compris entre le mausolée et la mer. Après évaluation de ces immeubles, on référera la suite des formalités à la Commission des expropriations.

A ce propos, on nous permettra de formuler un regret. Dans la louable intention d'élargir la voie publique, devant le mausolée, on a beaucoup reculé le mur de clôture qui entourait le jardin où se dresse la dernière demeure du héros de la mer. De ce fait, le monument a beaucoup perdu du prestige que lui conférait son recul.

Le nouveau mur, que l'on a eu soin de construire très bas, de façon à ne pas le masquer, n'en est pas moins trop rapproché de la porte du mausolée. D'autre part, les tombes qui précédaient celle de l'amiral de Soliman ont été transportées ailleurs. Pourtant, il ne nous déplaisait pas de voir le chef dormir son dernier sommeil, entouré par d'autres marins ses émules.

LES ARTS

A la mémoire d'Ahmed Refik

Hier, troisième anniversaire du décès de l'historien distingué Ahmed Refik Altınay, les amis du défunt se sont réunis autour de sa tombe à Büyük Ada, pour évoquer pieusement son souvenir.

Matinées poétiques

Les matinées poétiques qu'il a été décidé d'organiser pour la première fois depuis la création du Théâtre de la Ville début, il y en aura une tous les quinze jours, qui se déroulera à la section dramatique, un vendredi.

Au programme de ces matinées figureront des poètes turcs de toutes les époques : depuis les classiques jusqu'aux contemporains, de l'ère postérieure au Tanzimat. La lecture des oeuvres de chaque poète sera précédée par une courte biographie de l'auteur.

Le programme de ces matinées sera dressé par des poètes connus, réunis en comité sous la présidence du poète Yahya Kemal.

La comédie aux cent actes divers

CINÉ-ROMAN

Deux habitants de Mecidiyeköy, mari et femme, rentraient chez eux l'autre soir, à une heure très tardive. Trois inconnus les précédaient.

Devant le garage de la Municipalité l'un de ceux-ci se sépara du groupe et se mit à courir à toutes jambes vers Büyükdere. Les deux autres hommes s'élançèrent à sa poursuite.

Mais le fugitif avait acquis une certaine avance. Voyant qu'on ne parviendrait pas à le rejoindre, l'un de ses poursuivants tira plusieurs coups de revolver dans sa direction. Au bruit des détonations, l'homme s'arrêta tout net et se laissa rattraper.

A ce moment, une auto arrivait. Les deux inconnus y poussèrent l'autre et tous trois partirent ainsi à toute vitesse, vers Büyükdere. Atterrés, les deux témoins de cette scène aussi étrange que mystérieuse qui rappelle le début de certains ciné-romans policiers, ont été relater au poste de police de Şişli les faits auxquels ils avaient assisté.

S'agit-il réellement d'un audacieux enlèvement, perpétré aux portes mêmes de la ville ou, plus simplement, de plaisanteries d'ivrognes, désireux de faire « parler la poudre » ?

Pour le moment la police s'emploie à identifier l'auto qui a emporté le trio vers Büyükdere.

LE SEIGNEUR DE LA RUE DES BANQUES

Le nommé Hamdi, gardien de nuit à Galata, Rue des Banques, avait une conception très particulière de ses fonctions et surtout de ses droits.

L'ENSEIGNEMENT

Plus d'élèves que de places disponibles

Cette année-ci l'affluence dans les écoles moyennes et les lycées est très supérieure aux années précédentes. Quoique les inscriptions aient été officiellement closes le 27 septembre et que l'ouverture des classes ait eu lieu le 1er octobre, l'afflux des candidats continue. Comme on ne créera pas de nouveaux établissements scolaires en notre ville, cette année, on s'efforce de répartir les élèves entre les lycées les plus proches. De nouvelles sections ont été créées dans les diverses classes, mais elles ne suffisent pas au besoin. Beaucoup d'établissements scolaires sont établis d'ailleurs dans des locaux si étroits qu'il n'est guère possible de doubler les classes. Dans ces conditions, les classes sont très encombrées. Nombreux sont les lycées et les écoles moyennes où l'on compte jusqu'à soixante-dix à quatre-vingt élèves par classe. Parents et tuteurs sont justement préoccupés par cet état de choses et se demandent si les enfants qu'ils confient à ces institutions pourront suivre avec tout le profit voulu l'enseignement qui leur sera donné. Le lycée de garçons d'Istanbul compte 1.500 élèves ; celui de Vefa, mille ; ces établissements refusent quotidiennement de nouvelles demandes d'inscription. Il en est de même au lycée de garçons de Kabataş et au lycée de garçons d'Istanbul.

Il n'y a que le lycée de Taksim où l'on accepte encore des élèves. La direction de l'Enseignement s'emploie à assurer le placement des jeunes gens qui s'y adressent quotidiennement afin d'éviter qu'ils soient privés d'instruction.

Les futurs professeurs de langues étrangères

Les examens d'admission aux cours de l'Université à l'intention des professeurs de langues étrangères des établissements de l'enseignement secondaire ont pris fin. Sur 88 candidats, on a admis 47. La durée des cours en question est de deux ans.

Les prix des articles scolaires

La commission pour le contrôle des prix s'est occupée ces jours-ci des prix des livres, articles scolaires, cahiers, etc. Cette question revêt une importance spéciale en ce moment où a lieu la rentrée des classes. La commission s'intéresse à la fois des prix de gros et des prix de détail.

On s'attend à ce qu'elle communique ses décisions dans un ou deux jours.

Il voyait dans les habitants du quartier confié à ses soins, pour la plupart d'humbles boutiquiers, autant de serfs corvéables et taillables à merci. Et il leur extorquait des montants modestes ou importants ; sous les prétextes les plus divers. Finalement, on avait dû signaler ses agissements à la Direction de la Sûreté.

Des agents embourgeois furent chargés de le surveiller. Ils purent constater que notre homme avait rendu visite, tour à tour, dans leurs établissements, au tailleur Ahmet ainsi qu'aux nommés Muhittin, Pierre, Jacques, Philippe et Nesim. A tous, il offrit de leur obtenir l'autorisation de maintenir leur boutiques ouvertes au delà de l'heure fixée et encaissa, dans ce but, un gros pourboire à titre d'avance.

Comme il achevait sa tournée par la boutique de Dimitri, le trop rapace « beki » vit surgir deux agents en civil qui s'y étaient dissimulés et qui dressèrent sur le champ un procès-verbal à son égard. A la direction de la Sûreté où l'on a conduit Hamdi, on a pu établir la série de ses prouesses antérieures.

ABUS DE CONFIANCE

Le 1er tribunal de paix de Sültanahmed a rendu sa sentence à l'égard de Makbule, employée comme servante dans une famille à Sültanahmed où elle avait volé des bijoux et de l'argent, pour une valeur de 500 Ltqs. Les faits portés à la charge de cette inquiétante boniche ayant été établis, elle a été condamnée à 6 mois de prison.

Communiqué italien

Les incursions anglaises en Afrique italienne sont décriées. — L'activité aérienne. — Le 11. A.A. — Un avion No 126 du quartier général des armées italiennes : — Les formations aériennes aéroport de Port-Soudan, une quinzaine d'avions an-

Communiqué allemand

Les attaques de représailles de l'aviation allemande se sont poursuivies outre Londres, à Liverpool, Birkenhead et Manchester. Le bombardement de Londres par l'artillerie navale allemande.

Communiqué anglais

L'activité de la R. A. F. Londres, 11. A. A. — Communiqué du ministère de l'Air : De grands contingents de bombardiers de la R. A. F. choisirent des dépôts de carburant en Allemagne comme objet principal de l'attaque qu'ils ont effectuée la nuit dernière. A Hambourg, des explosions se sont produites dans des réservoirs de pétrole et des incendies furent allumés à Hanovre, Reisholz Gelsenkirchen, Cologne, Magdebourg et Leuna. En dépit de l'activité intense de la D.C.A. et de projecteurs des vaisseaux de guerre furent attaqués à Wilhelmshaven et des salves de bombes furent lancées à travers le port. A Kiel, les chantiers maritimes de construction Krupp furent violemment bombardés et des incendies furent allumés dans des docks. Des navires marchands, dans les ports de Calais, de Boulogne, du Havre et de Brest furent attaqués par de grands contingents et à Cherbourg des batteries côtières furent bombardées. D'autres avions attaquèrent des navires marchands dans les ports de Flessingue et d'Amsterdam ainsi que des docks à Denhelder. Les usines Fokker à Amsterdam, des fabriques à Bottrop et un haut-fourneau à Obserhausen furent bombardés. Des attaques furent également effectuées sur des voies ferrées à Soest, Hamm et Gelsenkirchen, des aérodromes à De Kogy, à Loppenburg, localité située au Sud-Ouest de Brême, et à Ostheim en Bavière ainsi que sur une base d'hydravions à Norderney. Au cours de ces opérations, 2 avions ennemis furent abattus. Tous nos avions retournèrent à leurs bases. Le bombardement de Cherbourg Londres, 11. A.A. — Communiqué de l'Amirauté : Dans la nuit de jeudi à vendredi, des unités légères et lourdes de la marine de guerre ont bombardé le port de Cherbourg occupé par l'ennemi. Une reconnaissance faite au préalable par un avion, révéla la présence dans le port d'un groupe de navires ennemis. Le bombardement a été couronné de succès par suite de la parfaite collaboration des forces aériennes avec les forces navales anglaises tant pendant les opérations de reconnaissance que durant l'action. On a constaté que les salves ont atteint pleinement le but. Elles ont provoqué de violents incendies qui étaient visibles de nos navires, sur la voie du retour, à 65 km. de distance de la côte. Nos navires n'ont rencontré aucune résistance ni en approchant des positions ennemies ni au cours du bombardement. Ils ont été exposés au feu des batteries, au retour, sans subir aucun dommage. Il n'y a eu à leur bord, ni tués ni blessés. Malgré la présence à Cherbourg de forces navales légères aucune réaction navale n'a été tentée.

La querelle des minorités hungaro-roumaines

Budapest, 11. A. A. — Stefani. — On apprend de source officielle que le gouvernement hongrois reçut hier un memorandum de la délégation roumaine demandant de soumettre à l'examen d'une délégation mixte les dossiers des plaintes des minorités roumaines. Le gouvernement hongrois demanda un arbitrage des gouvernements de Rome et de Berlin à ce sujet.

Les enfants des colons italiens de Libye

Naples, 11. AA. Stefani. — Ce matin arrivèrent 1.100 enfants de colons résidant en Libye, qui séjourneront dans des camps de vacances établis aux environs de Naples.

Communiqués anglais

L'activité de la R. A. F. Londres, 11. A. A. — Communiqué du ministère de l'Air : De grands contingents de bombardiers de la R. A. F. choisirent des dépôts de carburant en Allemagne comme objet principal de l'attaque qu'ils ont effectuée la nuit dernière. A Hambourg, des explosions se sont produites dans des réservoirs de pétrole et des incendies furent allumés à Hanovre, Reisholz Gelsenkirchen, Cologne, Magdebourg et Leuna. En dépit de l'activité intense de la D.C.A. et de projecteurs des vaisseaux de guerre furent attaqués à Wilhelmshaven et des salves de bombes furent lancées à travers le port. A Kiel, les chantiers maritimes de construction Krupp furent violemment bombardés et des incendies furent allumés dans des docks. Des navires marchands, dans les ports de Calais, de Boulogne, du Havre et de Brest furent attaqués par de grands contingents et à Cherbourg des batteries côtières furent bombardées. D'autres avions attaquèrent des navires marchands dans les ports de Flessingue et d'Amsterdam ainsi que des docks à Denhelder. Les usines Fokker à Amsterdam, des fabriques à Bottrop et un haut-fourneau à Obserhausen furent bombardés. Des attaques furent également effectuées sur des voies ferrées à Soest, Hamm et Gelsenkirchen, des aérodromes à De Kogy, à Loppenburg, localité située au Sud-Ouest de Brême, et à Ostheim en Bavière ainsi que sur une base d'hydravions à Norderney. Au cours de ces opérations, 2 avions ennemis furent abattus. Tous nos avions retournèrent à leurs bases. Le bombardement de Cherbourg Londres, 11. A.A. — Communiqué de l'Amirauté : Dans la nuit de jeudi à vendredi, des unités légères et lourdes de la marine de guerre ont bombardé le port de Cherbourg occupé par l'ennemi. Une reconnaissance faite au préalable par un avion, révéla la présence dans le port d'un groupe de navires ennemis. Le bombardement a été couronné de succès par suite de la parfaite collaboration des forces aériennes avec les forces navales anglaises tant pendant les opérations de reconnaissance que durant l'action. On a constaté que les salves ont atteint pleinement le but. Elles ont provoqué de violents incendies qui étaient visibles de nos navires, sur la voie du retour, à 65 km. de distance de la côte. Nos navires n'ont rencontré aucune résistance ni en approchant des positions ennemies ni au cours du bombardement. Ils ont été exposés au feu des batteries, au retour, sans subir aucun dommage. Il n'y a eu à leur bord, ni tués ni blessés. Malgré la présence à Cherbourg de forces navales légères aucune réaction navale n'a été tentée.

C'EST TOUJOURS le SARAY qui TIENT le premier rang avec... Spencer Tracy et Richard Greene dans LE SOLEIL NOIR (parlant français) MERVEILLE INCOMPARABLE... PROFITEZ des DERNIERS JOURS de projections pour voir ce chef-d'œuvre. Aujourd'hui à 12 h. 30 et 2 h. 30 matinées à prix réduits

Au ciné SUMER La SPLENDEUR de MICHELE MORGAN Le CHARME de Pierre-Richard WILM La NOBLESSE de CHARLES VANEL La GRANDEUR SUBLIME du plus POIGNANT des DRAMES de l'AMOUR... font de LA LOI du NORD le grand film FRANÇAIS où UNE FEMME PAYE de SA VIE L'AMOUR de 3 HOMMES UN SPECTACLE qui EMOTIONNE jusqu'aux larmes. EN SUPPLEMENT : Les ACTUALITES du Proche-Orient : la Méditerranée et la guerre Aujourd'hui à 1 et 2 h. 30 matinées à prix réduits

La presse turque de ce matin

(Suite de la 2me page)

L'Allemagne a suivi pendant de longues années la route qui conduit à l'Irak et à l'Egypte, et cela jusqu'à sa défaite de 1918. L'attitude adoptée par elle à notre égard, depuis le jour où nous avons conclu une alliance défensive avec l'Angleterre nous démontre que M. Hitler est résolu à s'engager sur la même voie.

Tout en étant probable que l'occupation de la Roumanie ait été décidée en vue d'enrayer en ce pays la tendance en faveur de l'U.R.S.S., de l'Angleterre ou de l'Amérique, on ne saurait écarter, à priori l'hypothèse de l'Allemagne ait voulu faire d'une pierre deux coups, en s'assurant la domination des Balkans d'abord et du Proche-Orient ensuite.

Après avoir noté que la Turquie ne serait pas une seconde Roumanie, ajoutons qu'il convient d'attendre l'évolution des événements en pleine vigilance et en pleine union.



Pour se faire une idée de la situation

M. Hüseyin Cahid Yalçın s'en prend à une article de M. Virginio Gayda, dans le «Giornale d'Italie»

Il y a une expression, qui a été inventée par les Allemands : il s'agit de la «guerre-éclair». Ils nous ont expliqué mille fois ce que cela signifie. Et ils l'ont montré au monde entier par des exemples. Maintenant M. Gayda, après avoir nié que l'on ait jamais prétendu vouloir mener la «guerre-éclair» contre l'Angleterre, entreprend de modifier le sens de ce terme. Dans le «Giornale d'Italia» du 6 octobre, il soutient que la guerre-éclair n'est pas une guerre que l'on fait rapidement; que c'est une guerre conçue durant des mois entiers. Cela démontre que les Allemands et les Italiens se sont rendu compte qu'ils ne pourront pas mener une guerre rapide comme l'éclair contre les Anglais, tant dans les îles britanniques qu'en Egypte. Et parcequ'ils en sont impuissants, ils cherchent à modifier le sens des mots...

Dans un article du «Vatan», intitulé «Ote-toi de là que je n'y mette», M. Ahmet Emin Yalman commente l'article de M. Riccardi, sur l'économie de l'ordre nouveau. Il y voit l'expression de l'esclavage pour tous les peuples et estime que ce document est suffisant pour dessiller les yeux aux plus naïfs aux plus craintifs.

Dans le «Vakit», M. Asim Us continue à rechercher les raisons éventuelles de l'entrée des troupes allemandes en Roumanie.

L'influence des conditions météorologiques sur la guerre aérienne

M. Ahmed Nigaz écrit d'autre part dans le «Yeni Sabah» :

Il y a quelques jours, on a annoncé que tandis que les avions allemands poursuivaient leurs attaques contre l'Angleterre, les avions anglais n'ont pas pu en faire autant contre l'Allemagne par suite du mauvais temps.

On sait que depuis le début de la guerre l'aviation allemande a joui de la supériorité matérielle sur celle des Alliés. Les Anglais cherchaient à compenser cette supériorité par la supériorité de l'entraînement et de la formation technique et les capacités de construction.

Or, cet incident que nous citons ne constitue-t-il pas une comparaison du degré d'entraînement des deux adversaires? Comment les Allemands parviennent-ils à voler par tempête, par temps pluvieux et chargé d'électricité alors que les Anglais ne quittent pas leurs aérodromes?

Ces questions peuvent poser à l'esprit de tous ceux qui suivent les phases de l'action aérienne. Mais le problème n'est pas aussi simple qu'il en a l'air.

Les mouvements aériens sont subordonnés avant tout à la météorologie. Et celle-ci intéresse, plus que les conditions de vol, les conditions d'envol et d'atterrissage.

Et le collaborateur militaire du «Yeni Sabah» s'attache à démontrer que l'anti-cyclone qui domine en cette saison, sur les îles britanniques facilite les vols des Allemands alors que les conditions météorologiques en Angleterre — où les Allemands n'atterrissent pas — rendent le départ et le retour aux bases fort malaisés.

LA PRESSE

M. Peyami Safa au «Tasviri Efkâr»

Le distingué essayiste M. Peyami Safa, qui est certainement l'un des esprits les plus cultivés et les plus représentatifs de la génération turque contemporaine, vient d'entrer au «Tasviri Efkâr» où il publiera tous les jours une chronique. Il tiendra, en outre, la rubrique humoristique hebdomadaire sous la signature de Server Bedi et réservera au journal les romans qu'il écrira ultérieurement.

M. Peyami Safa a longtemps collaboré au «Cümhuriyet» et, pendant un certain temps, au «Tan». Nous ne pouvons que féliciter nos collègues du «Tasviri Efkâr» de la précieuse acquisition qu'ils viennent de faire.

Théâtre de la Ville Section dramatique Othello Section de comédie Yali Uşagi

Vie Economique et Financière

Beaucoup de bruit pour rien

La Turquie continuera ses importations de pétrole de Roumanie comme par le passé

Trois nouvelles économiques ont défrayé ces jours-ci la chronique locale. Elles avaient trait toutes à l'exportation du pétrole roumain. En premier lieu, certaine agence étrangère annonça que la Roumanie avait suspendu ses livraisons de pétrole à la Grèce. Puis, cette même disposition aurait été appliquée à l'égard de la Turquie. Enfin, celle-ci, en guise de représailles, ne fournirait plus de coton à la Roumanie que contre paiement en devises libres, précisément en dollars.

Pour nous faire une opinion exacte sur ces faits, nous nous sommes adressés à l'attaché commercial roumain en Turquie. Voici les précisions que nous a données M. Cristereanu :

1^o Il est faux que la Roumanie ait cessé ses envois de pétrole à la Grèce. Cependant un malentendu ayant surgi entre les deux pays, les échanges entre eux avaient été interrompus. Ledit malentendu ayant été dissipé, la Roumanie a repris ses livraisons de pétrole à destination de la Grèce.

2^o Il est faux que la Turquie ne recevra plus de pétrole de la Roumanie. Une conversation téléphonique entre notre interlocuteur et le sous-secrétaire d'Etat à l'Economie roumain a mis les choses au point. Nous sommes en mesure d'affirmer que la Roumanie continuera ses envois de pétrole en Turquie. Aucune nouvelle disposition n'a été édictée à cet égard. Les échanges turco-roumains se poursuivront sur base du traité intervenu entre les deux pays en septembre dernier.

3^o Il est vrai que le paiement du coton turc se fera en dollars, mais il est faux que cela constitue une mesure de

représailles. Expliquons-nous. Le règlement des transactions turco-roumaines, tel qu'il est prévu par l'accord de paiement signé en septembre, se fait soit en devises libres soit au moyen du clearing.

Or, justement le coton est compris dans la liste des marchandises turques payables en devises libres. Dire donc que le coton turc envoyé en Roumanie sera dorénavant payé en dollars c'est enfoncer une porte ouverte...

Ainsi ces trois nouvelles sensationnelles n'étaient que trois nouveaux canards. Mais la vigilance de M. Cristereanu, un ancien journaliste, a permis de leur couper les ailes.

Un communiqué de l'A.A.

Ankara, 11.-A.A.— Au sujet des nouvelles parvenues ce matin et indiquant que le gouvernement roumain avait interdit l'exportation du pétrole et de ses dérivés à destination de la Turquie et de la Grèce, une enquête que nous avons pu mener auprès des cercles compétents nous a permis de constater que le gouvernement roumain venait de faire savoir au gouvernement turc qu'il était entièrement satisfait du dernier accord commercial turco-roumain pour l'application duquel il venait de prendre toutes les mesures nécessaires et que la nouvelle concernant l'interdiction d'exportations du pétrole était entièrement dénuée de fondement.

D'après cette même notification, l'interdiction d'exportation concernant la Grèce était due à un malentendu, non pas politique, mais commercial, malentendu qui du reste vient d'être complètement aplani.

Un accord pour la liquidation des comptes en suspens avec la Pologne

Ankara, 11.-Du «Tan».— Un nouvel accord a été conclu entre notre gouvernement et la Pologne. Il sera signé demain au ministère des affaires étrangères. En vertu de ce texte, les négociants qui avaient exporté des marchandises à destination de la Pologne et n'avaient pas pu en recevoir la contre-valeur, n'auront plus qu'à présenter les documents y relatifs à la Banque Centrale pour recevoir leur dû.

Les exportations à destination des pays balkaniques sont en baisse

Les exportations de ces jours derniers par notre ville se limitent aux seuls pays des Balkans et de l'Europe centrale. Toutefois, celles à destination des Balkans sont en baisse comparative au mois passé. Les pélagides, les olives, les œufs, le tabac et le coton viennent en tête de nos articles d'exportation.

Les exportations de la journée d'hier

Les exportations effectuées hier par le port d'Istanbul à destination de divers pays ont atteint près de 100.000 Litqs. Parmi les articles exportés figurent des graines de hachich à destination de l'Amérique. Cette transaction s'est opérée en devises libres.

Achats anglais

L'Union du commerce anglaise a acheté pour 1 million de Lstg. de fruits secs et 850.000 Lstg. de tabacs. Ces articles ont été entrepris en attendant d'être exportés un jour. Des dépôts spéciaux ont été ouverts à cette intention.

Les services de la mer Noire

Par décision de l'administration des

voies Maritimes, le cargo «Vatan» embarquera les moutons qui sont accumulés à Trabzon et les articles divers se trouvant à Samsun. Désormais à l'instar de ce qui a lieu pour la ligne d'Iskenderun, un cargo desservira tous les quinze jours la ligne de la mer Noire.

Les exportations de raisins secs

Par décision du ministère du Commerce et conformément au règlement sur le contrôle de l'exportation du raisin, le contenu des boîtes de raisins secs sans pépins sera indiqué par une inscription à chaud; pour les raisins en sacs la même indication sera inscrite à la peinture. Cette décision entrera en vigueur dans 15 jours.

En outre, pour la durée de la crise actuelle, lesdites boîtes seront attachées avec un fil de fer unique.

Les ventes de coton

On annonce d'Adana que le gouvernement a autorisé la vente à la Roumanie, à la Hongrie et à la Suisse de 150.000 balles de coton. Les préparatifs en vue de leur exportation sont en cours. De fait de cet important envoi, on peut considérer que 80 o/o de notre récolte de coton est vendu.

Grâce aux bons prix qu'ils ont encaissés cette année, les paysans de Cukurova ont pu se libérer de leurs dettes et ont commencé à préparer les cultures de l'année prochaine sur un rayon plus étendu.

Le départ de la mission suisse

La délégation commerciale suisse de la Maison Mater et Battner de Berne, après avoir eu des contacts avec les personnalités compétentes d'Ankara et d'Istanbul aux cours desquels on a discuté sur les modalités d'une collaboration plus étroite entre les deux pays pour le raffermissement de leurs relations commerciales et économiques, quitte ce soir notre ville, rentrant en Suisse.

T. İş Bankası

1940.

Petits Comptes-Courants PLAN DES PRIMES

Les tirages auront lieu les 1er Février, 1er Mai, 1er Août et 1er Octobre 1940

Un dépôt minimum de Ltqs. 50 avec ou sans tirelire donne droit de participation au Tirage

PRIMES 1940

		Livres	Livres
1	Lot de	2.000	2.000
3	" "	1.000	3.000
6	" "	500	3.000
12	" "	250	3.000
40	" "	100	4.000
75	" "	50	3.750
210	" "	25	5.250

En déposant votre argent à la İŞ BANKASI, non seulement économisez, mais vous tentez également votre chance.

Les raisons pour lesquelles les Américains s'inquiètent

(Suite de la première page)

L'Angleterre, y construire une grande flotte avec laquelle ils s'assureraient la maîtrise de l'Atlantique ?

C'est là, à vrai dire, une série d'éventualités bien faibles et en tout cas fort lointaines. Mais c'est le propre des hommes d'Etat sages de songer à ces éventualités et de prendre en conséquence leurs mesures de défense. Les Etats majeurs ont précisément pour mission d'élaborer pareils plans. Et il est naturel que l'Angleterre est engagée dans une guerre difficile.

En tout cas, il est certain que l'Amérique a songé à cette éventualité.

La question de la flotte anglaise

C'est à cette préoccupation que répondent les mesures de l'Amérique pour la défense du canal de Panama contre un danger venant de l'est. Une question posée récemment à un diplomate anglais par certaines personnalités américaines est une preuve de plus à ce propos : «En cas d'invasion de l'Angleterre la flotte anglaise sera-t-elle livrée à l'ennemi ?» Et il est évident que la réponse que l'on pouvait faire à une pareille question n'était qu'un «non» catégorique.

Pour que la flotte anglaise soit livrée à l'ennemi, il faudrait que l'Angleterre soit entièrement occupée, et que, renonçant à continuer à combattre, elle soit disposée à signer la paix.

En pareil cas, il est naturel d'ailleurs que la flotte anglaise ira au Canada. Lors de la dernière guerre, les Allemands vaincus, qui n'avaient pas la ressource d'envoyer leur flotte dans une colonie, ont préféré la couler au mouillage de Scapa Flow où elle était internée. Cette inquiétude des Américains n'est donc nullement fondée. Seulement ceux qui, en Amérique, songent sérieusement à l'occupation de l'Angleterre et l'admettent comme possible ne sont pas rares. Une preuve en est dans les déclarations du ministre de la Marine, M. Knox, suivant lesquelles «les chances d'une victoire anglaise sont 50 o/o moindres qu'il n'y a un mois.»

Les plus gagnants...

Or, même dans ce cas, même si la Grande-Bretagne devient une simple province de l'Allemagne, il faudra un temps fort long pour que les Allemands puissent constituer une nouvelle grande flotte et défier l'Amérique. En tout cas, par l'augmentation de 70% de leur flotte actuelle, les Etats-Unis s'assurent les moyens d'exercer l'hégémonie navale dans le monde entier. Et les Etats-Unis seront le pays le plus gagnant de la guerre actuelle, si toutefois ils n'y sont pas entraînés à leur tour. Car il y a des chances qu'ils s'assurent toutes les colonies étrangères d'Amérique du Nord et du Sud et des deux Océans.

Sahibi: G. PRIMI

Umumi Neşriyat Müdürü:

CEMİL SİUFİ

Münakasa Matbaası,

Galata, Gümruk Sokak No. 52.

LA BOURS

Ankara, 11 Octobre 1940

(Cours informatifs)

Ergani

Sivas-Erzurum V

Chemin de fer d'Anatolie I et II

CHEQUES

Change

Londres	1	Sterling
New-York	100	Dollars
Paris	100	Francs
Milan	100	Lires
Genève	100	Fr.Suisse
Amsterdam	100	Florins
Berlin	100	Reichsmark
Bruxelles	100	Belgas
Athènes	100	Drachmes
Sofia	100	Levas
Madrid	100	Pesetas
Varsovie	100	Zlotis
Budapest	100	Pengos
Bucarest	100	Leis
Belgrade	100	Dinars
Yokohama	100	Yens
Stockholm	100	Cour.B.

La Vie Sportive

Le championnat d'Istanbul

Après une interruption d'une semaine les league-matches de notre ville reprendront demain.

La principale rencontre de demain est constituée par Beşiktaş-Galatasaray. Le leader du championnat, Beşiktaş, aura le plaisir de jouer chez lui, au Stade. Par ailleurs, son équipe composée de nouveaux a donné satisfaction dans des matches initiaux. Est-ce à dire que la partie de dimanche soit couronnée de succès pour les noir-blanc ? Nous croyons pas. En effet, Galatasaray s'est taquée, celle-ci acquerra encore un dynamisme. Sans doute le champion d'Istanbul n'est pas un adversaire à vaincre, mais Galatasaray nous de taille à réaliser ce résultat.

Toujours, au même stade, Bayezet verra son premier match important puis son accession en première division. Son adversaire sera, en l'occurrence Vefa. La partie paraît devoir être dement disputée et de son issue saura lequel des deux antagonistes sèdera le plus de chances de figurer prochain en division nationale. Un nul pourrait bien terminer cette partie.

En lever de rideau, Altıntug, tenue a été excellente depuis le début de ce championnat, matchera I.S. victoire paraît assurée. Au stade de Kadiköy, Fener aucune difficulté à disposer de Bayezet, baisse évidente cette saison. Enfin, au même stade, Topkapı contrera Süleymaniye. Les deux matches sont près d'être terminés, nul n'étonnerait guère.